



# BESCHLUSSVORLAGE

über

Betr.: Vollzug des § 88 Absatz 1 Gemeindeordnung

hier: Weisung an den Vertreter der Stadt in der Gesellschafterversammlung  
der Bauhilfe Pirmasens GmbH

## 3. Zur Entlastung des Aufsichtsrates für das Geschäftsjahr 2020

Über Dez. III,  
II/20 - Haushalt und Controlling  
○ Haushaltsabteilung  
○ Vergabestelle (Auftragsvergaben)  
an

Dez. I und I/10

1. Umweltprobleme und Belange der Landespflege sind beachtet bzw. mit dem Fachamt abgestimmt.
2. Bei Planfeststellungsverfahren/ Grundstückssachen:  
Bodenproben hinsichtlich  
a) Altlasten  
b) Bodenqualität  
wurden durchgeführt/  
sind nicht erforderlich
3. Finanzierung ist gesichert
4. Es werden \_\_\_\_ Beschlüssauszüge benötigt.

Weitere Hinweise:

Datum: 06.09.2021

Geschäftsführer

- ☐ Zurück an \_\_\_\_\_  
Datum: \_\_\_\_\_
- Bearbeitungsverfügung:
- ☐ Zum Ortsbeirat  
Datum: \_\_\_\_\_
- ☐ Zum Stadtvorstand  
Datum: \_\_\_\_\_
- ☐ Zurück an \_\_\_\_\_  
Datum: \_\_\_\_\_
- ☐ Zum Hauptausschuss  
Datum: \_\_\_\_\_
- ☐ Zum \_\_\_\_\_ Ausschuss  
Datum: \_\_\_\_\_
- ☐ Zum Stadtrat  
Datum: \_\_\_\_\_

An I/ 10 - Sitzungsdienst-

## BEARBEITUNGS- UND ERLEDIGUNGSVERMERKE

| Rat /Ausschuss  | Behandelt | erl. | behandelt | erl. |
|-----------------|-----------|------|-----------|------|
| Ortsbeirat      |           |      |           |      |
| Hauptausschuss  |           |      |           |      |
| _____ Ausschuss |           |      |           |      |
| Stadtrat        |           |      |           |      |

An Amt

mit allen Unterlagen zurück.

Datum: \_\_\_\_\_

I/10



# BESCHLUSSVORLAGE

|                                 |                     |                             |
|---------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| Amt/Geschäftszeichen<br>III/200 | Datum<br>06.09.2021 | BV-Nr.(ggf.Nachtragvermerk) |
|---------------------------------|---------------------|-----------------------------|

| Beratungsfolge | Sitzungstermin | Öffentlich | nichtöffentlich |
|----------------|----------------|------------|-----------------|
|                |                |            |                 |
|                |                |            |                 |
|                |                |            |                 |

## Beschlussvorschlag:

Der Vertreter der Stadt in der Gesellschafterversammlung der Bauhilfe Pirmasens GmbH erhält Weisung, wie folgt zu votieren:

Dem Aufsichtsrat der Bauhilfe Pirmasens GmbH wird für das Geschäftsjahr 2020 Entlastung erteilt.

## Beratungsergebnis des entscheidungsbefugten Gremiums:

Gremium

Sitzung am

TOP

| Ortsbeirat     |  | Einstimmig | Mit |                      | Ja | Nein | Enthaltung | Laut<br>Beschluss-<br>vorschlag | Abweichender |                          |
|----------------|--|------------|-----|----------------------|----|------|------------|---------------------------------|--------------|--------------------------|
|                |  |            |     | Stimmen-<br>mehrheit |    |      |            |                                 |              | Beschluss<br>(Rückseite) |
| Hauptausschuss |  |            |     |                      |    |      |            |                                 |              |                          |
| Ausschuss      |  |            |     |                      |    |      |            |                                 |              |                          |
| Stadtrat       |  |            |     |                      |    |      |            |                                 |              |                          |

**Problembeschreibung/Begründung:**

Der Jahresabschluss 2020 der Bauhilfe Pirmasens GmbH wurde durch den Verband der Südwestdeutschen Wohnungswirtschaft e. V. geprüft. Es ergaben sich keine Beanstandungen. Der uneingeschränkte Bestätigungsvermerk wurde erteilt.

Der Aufsichtsrat der Bauhilfe Pirmasens GmbH wird sich in seiner Sitzung am 08.09.2021 mit dem Jahresabschluss 2020 sowie dem Lagebericht befassen und den Bericht des Wirtschaftsprüfers entgegen nehmen. Der Gesellschafterversammlung wird empfohlen, vorbehaltlich der Zustimmung des Aufsichtsrats, den Jahresabschluss festzustellen und den Geschäftsführer zu entlasten. Auch die Voraussetzungen für die Entlastung des Aufsichtsrates sind gegeben.

Nach § 8 Abs. 2 des Gesellschaftsvertrages der Bauhilfe ist vor der Entscheidung der Gesellschafterversammlung der Stadtrat mit dieser Angelegenheit zu befassen, der gemäß § 88 Abs. 1 GemO gegenüber dem Vertreter der Stadt in der Gesellschafterversammlung weisungsberechtigt ist.

**Finanzielle Auswirkungen**

☐

Ja

☒

Nein

**Stellungnahme zur Finanzierung:**

Datum/Amtsleiter II/20

**Stellungnahme der Vergabestelle:**

Gegen den Vergabevorschlag bestehen in formeller Hinsicht

☐ keine Bedenken.

☐ folgende Bedenken:

Datum/Unterschrift II/20

**Stellungnahme des Rechtsamtes (bei Satzungen, Verträgen etc.):**

Datum/Unterschrift I/30

Datum /Amtsleiter Fachamt

Datum /Oberbürgermeister